

The background of the slide features a large, faint, circular seal of the Judicial Branch of the State of California. The seal contains the text "JUDICIAL BRANCH OF THE STATE OF CALIFORNIA" around the perimeter and "1926" at the bottom. The central image depicts a woman holding a scale of justice, with a bear and a ship also visible within the seal's design.

**Update on Development:**  
*Strategic Plan for  
Language Access in the  
California Courts*

August 22, 2014

# Objectives

- Describe the development process
- Identify where we are in the process
- Summarize some of the goals and recommendations of the draft plan
- Describe the next steps in the process
- Answer any questions



# Joint Working Group

- Access and Fairness & CIAP

- Includes:

- Bench officers & court administrators
- Court interpreters
- Education representative
- Legal aid & public defender representatives



JUDICIAL COUNCIL  
OF CALIFORNIA

# The Planning Process



JUDICIAL COUNCIL  
OF CALIFORNIA

# Information Gathering

From...	
California Federation of Interpreters	Presiding Judges and CEO's
Contract Interpreter Organizations	Public / LEP Court Users
Legal Services Providers	Judicial Officers
Healthcare Industry Representative	Court Staff
Education Providers	Court Interpreters
State and National Experts	Attorneys
Legislator	



# Goal II

- “As soon as it is feasible, but in no event later than 2020, qualified interpreters will be provided in the California courts to LEP court users in all courtroom proceedings and in all court-ordered/court-operated events.”



# Major LAP goals

- Establish branchwide standards for provision of language access at all points of contact with the court
- Identify and improve data collection and early identification of language needs
- Identify training needs throughout the California Judicial Branch
- Build a process to identify and remedy language assistance issues



# Identify funding needs

- One time and ongoing funding required
- Legislative support needed
- Statutory and rule changes will also be required





# Formal public comment

- Draft LAP released for public comment on July 31, 2014. Available at:
  - <http://www.courts.ca.gov/policyadmin-invitationstocomment.htm>
- Public comment period ends 9/29/14. Courts are encouraged to comment and forward the invitation to others.



# Next Steps

- Review of public comment
- Joint Working Group meetings to consider public comment and finalize draft as appropriate
- Presentation of final LAP for adoption by Council in December 2014/early 2015



# Discussion



JUDICIAL COUNCIL  
OF CALIFORNIA